

Freitag

13. September 1996

Anpfiff: 18.00 Uhr

FVR - VfB Gaggenau II

ledershop  
Weber

1913 e.V.

**FVR**

# Fußballverein Bad Rotenfels

Ausgabe September '96



Nach verheißungsvollem Auftakt folgte in Ottersweier bittere Niederlage

## Zum Jugendfest ein tolles Derby – Am Freitag gastiert der VfB Gaggenau

Besser hätte es der Terminplaner mit dem FV Bad Rotenfels kaum meinen können. Zum dreitägigen Jugendsportfest im Kurpark gastiert am Freitag, 18 Uhr, der VfB Gaggenau auf dem Rotenfelser Sportgelände. Ein würdiger Rahmen für ein mit Spannung erwartetes Derby der beiden Bezirksligisten.

Für das traditionelle Jugendfest mit zahlreichen interessanten Spielen und Turnieren (Infos in dieser Ausgabe) ist dies ein sicherlich toller Auftakt mit entsprechender Kulisse.

Beide Teams sind mit jeweils einem Unentschieden (Gaggenau 1:1 in Sinzheim und Rotenfels 1:1 gegen Ötigheim) sowie einer Niederlage (Gaggenau 1:5 gegen Ottenau und Rotenfels 1:5 in Ottersweier) in die noch junge Runde gestartet. Tor- und punktgleich geht es für beide Teams an diesem Freitag demnach um eine notwendige Aufbesserung der eigenen Bilanz. Ein Prestige-Duell ist es ohnehin. "Das gilt für unsere F- und E- Jugendteams ebenso wie für die erste Garde", so Jugendleiter "Beppo" Leib, der um die Brisanz dieser Treffen sehr wohl weiß.

Trainer Herbert Maier hatte nach der 1:5- Niederlage in Ottersweier die richtigen Worte gefunden. In der Kabine forderte er seine Akteure

auf, diese Partie schnell abzuwickeln. "Mit dem Schlußpfiff beginnt unsere Vorbereitung auf das Derby", so Maier, der die FVR-Spieler ebenso aufmunterte und wie die vielen mitgereisten Zuschauer jetzt auf eine entsprechende Trotzreaktion hofft. Frank Wieser war verletzungsbedingt in der Halbzeit ausgeschieden, Jürgen Luft mit Gelb-Rot ausgefallen, ferner waren Udo Weidle, Rolf Krieg und Jens Ullrich noch im Urlaub, sowie "Blondie" Eckhardt noch nicht wieder fit. Trainer Maier hatte die Gästemannschaft aus dem benachbarten Gaggenau in Sinzheim, Spieldauschuß Thomas Riedinger gegen Ottenau unter die Lupe nehmen können. Die Verbandliga-Reserve hatte sich im Vorjahr den Klassenerhalt vorzeitig sichern können und ist nur schwer einzuschätzen, da man nie weiß, mit welcher Formation Trainer Günther Schillinger antreten kann.

Mit Rückkehrer Udo Weidle und der Unterstützung vor heimischer Kulisse hofft das Team um Kapitän Ewald Merkel jedoch auf einen positiven Auftakt zum Jugendfest des FVR.

Das Vorspiel bestreiten am Freitag, 17 Uhr die D- Jugend des FVR gegen den SV Niederbühl/Donau.

FVR-Aktuell

# Pizzeria - Ristorante

## 'Da Salva'

Inh.: Familie Marotta  
Murgtalstr. 93  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Tel. (0 72 25) 55 06



Öffnungszeiten:  
Täglich 11.00 - 1.00 Uhr  
Sonntag 10.00 - 14.00 Uhr und  
17.00 - 1.00 Uhr

Warme Küche:  
11.00 - 14.00 Uhr und  
17.00 - 23.30 Uhr

- Mittwoch Ruhetag -  
-Alle Gerichte zum Mitnehmen -

## MAISCH-OPTIK

# Contactlinsen



Frei sein im Sport –  
uneingeschränkt

Ihr Contactlinsenspezialist  
in Gaggenau

## MAISCH-OPTIK

Fachgeschäft für Brillen und Kontaktlinsen  
Gaggenau, Fußgängerzone, beim Stadthotel  
Telefon: (07225) 775 75

## Jugendfest des FV Bad Rotenfels – 25 Jahre Freundschaft mit Neustadt an der Weinstraße

### **Größter Jugend-Fußballtreff in der Region**

Mit dem D-Jugend-Vorspiel zum Bezirksliga-Derby gegen den VfB Gaggenau II (18 Uhr) beginnt am Freitag, 13. September, 17 Uhr, das traditionelle Jugendfest des FV Bad Rotenfels. Auf dem Sportplatz im Kurpark von Bad Rotenfels werden bis Sonntag insgesamt 28 Jugendmannschaften ihre Visitenkarte abgeben. Die Turniertage in Bad Rotenfels avancieren somit zu einem der größten Fußball-Nachwuchs-Treffpunkte im gesamten Bezirk. Die gastgebende Jugendleitung des Bezirksligisten hat derzeit ohnehin allen Grund zur Freude: insgesamt 160 Kinder und Jugendliche ziehen sich derzeit ein schwarz-weißes Trikot über und werden auf dem Sportgelände von erfahrenen Trainern betreut. Am Samstag um 13 Uhr beginnt das E-Jugend-Turnier um den "Sparkassen-Cup", ehe nach der Siegerehrung um 17.30 Uhr sich die AH-Mannschaften des FVR und aus Neustadt an der

Weinstraße gegenüberstehen. Mit den Gästen aus der Pfalz verbindet der Fußballverein ein 25 jährige Freundschaft. Dieses Jubiläum will man am Wochenende entsprechend feiern. Den Abschluß des Samstag-Programms gestalten dann die B-Jugend-Teams des FVR und des SC Baden-Baden. Die neu formierte eigene A-Jugend trifft am Sonntag zu ihrer Saison-Premiere um 10 Uhr auf den FV Iffezheim, um 13 Uhr beginnt danach das Turnier der kleinsten Fußballfreunde in der Region. Zwölf F-Jugend-Mannschaften spielen bis 17.45 Uhr den "Sparkassen-Cup" aus. Die AH-Mannschaft trifft danach auf die Mannschaft der SG Stern. Für das leibliche Wohl der Gäste ist im Festzelt und im neugestalteten Clubhaus bestens gesorgt. Auch das "Ristorante Da Salva" wird mit ihrem Pizza-Ofen wieder mit von der Partie sein.

FVR-Aktuell

Maler- und Lackierermeister

**Aurelio Garzanti**

Landstraße 83 • 76571 Gaggenau  
Tel. 0 72 24/6 82 33 • Fax 0 72 24/6 87 65

Gerüstbau • Wärmeverbund-System • Fassadenbeschichtung  
• Fassadenreinigung • Tapezierarbeiten • sämtl. Innen-  
renovierungen und Bodenbelagsarbeiten • Sondertechniken



Partyservice



Restaurant  
Parkstübel  
Warme Küche  
bis 23.30 Uhr

**ERLEBNISGASTRONOMIE**

**Parkhotel V Gaggenau**  
**Familie Velten**

☎ (0 72 25) 67-0 • Fax (0 72 25) 7 62 05



Tanzbar  
Tropicana



Firmenjubiläen



Hochzeiten  
Familienfeiern  
Tagungen

**Wir haben an 365 Tagen pro Jahr Zeit für Sie!**

*Auf Ihren Besuch freut sich Familie Velten und Team!*

*moda*

**VENTO**

Mode die Spaß macht  
Rathausstr. 2, Gagg. - Bad Rotenfels

**Ihr Partner  
in Sachen Leder**

**ledershop**  
*Weber*

Hauptstraße 9  
Gaggenau  
Tel. 07225/4645

Hauptstraße 37  
Bühl  
Tel. 07223/4682

# Programm zum Jugendfest vom 13. bis 15. September 1996

**Freitag:** 17.00 Uhr D-Jugend FVR – Niederbühl/Donau  
18.00 Uhr FV Bad Rotenfels I – VfB Gaggenau II

**Samstag:** 13.00 Uhr E-Jugend Turnier mit 12 Mannschaften  
um den Sparkassen-Cup

17.30 Uhr Siegerehrung

*Jubiläumsspiel*

17.00 Uhr Alte Herren FVR – Neustadt

*Pokalspiel*

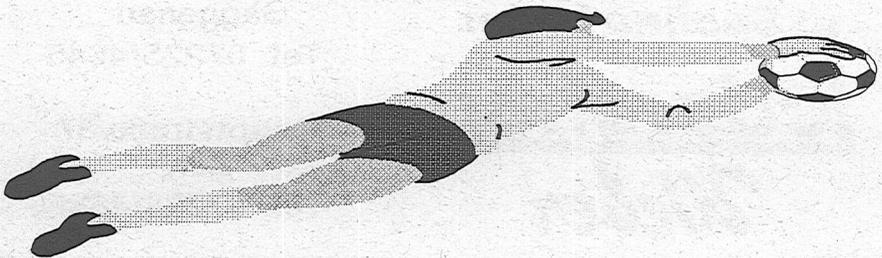
18.00 Uhr B-Jugend FVR – SC Baden-Baden

**Sonntag:** 10.00 Uhr A-Jugend FVR – FV Iffezheim

13.00 Uhr F-Jugend Turnier mit 12 Mannschaften  
um dem Sparkassen-Cup

17.45 Uhr Siegerehrung

18.00 Uhr Alte Herren FVR – SG Stern





# BALL · FISCHER

Tel. 0 72 25 / 20 06

Tankkarte



Markenware preiswert tanken, rund um die Uhr

**BALL**  
MINERALÖLE

Inh. P. Fischer  
7560 Gaggenau  
Industriegebiet  
Bad Rotenfels

- Brennstoffe
- Mineralöle
- Tankstelle

*Geschenk  
Idee*

**Geschenke aller Art  
toll verpackt  
und  
Ballonverpackung**

**Testen Sie uns !**

Hauptstraße 48, 76571 Gaggenau, Tel. + Fax (07225) 79711  
(gegenüber Mercedes Benz, ehemals Fa. Regele)

## Mr. Musikus

...beste Ideen in Musik

- Verkauf hochwertiger Metallblas- u.

Schlaginstrumente, sowie Zubehör,

Noten, CD's etc.

- Meisterwerkstätte mit erstklassigem

Reparaturservice

- Abholdienst für Ihre Reparaturen

- Fachkundige Beratung

- von Musiker zu Musiker -

**TESTEN SIE UNS!**



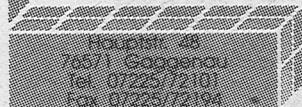
Romeo Adaci + Volker Fischer  
Hauptstr. 52, 76571 Gaggenau  
Tel./Fax (0 72 25) 7 94 75

*Verkauf von Berufskleidung*

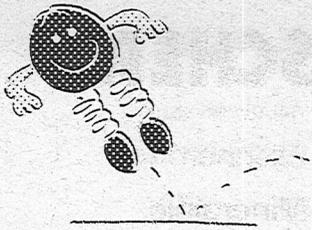


**WERNER**  
Natürliche Baustoffe

- Massivholzböden
- Korkparkett
- Naturfarben
- Natürliche Dämmstoffe
- Fliesen und Cotto



Hauptstr. 48  
76571 Gaggenau  
Tel. 07225/72101  
Fax 07225/72199



**Nordstern**  
Versicherungen

Wenn Sie auch im Ruhestand noch die gleichen Sprünge machen wollen wie im Berufsleben, dann paßt die private Nordstern-Rente perfekt zu Ihnen.

**Generalagentur A. Weber**  
Inh. C. Schermann u. G. Röder  
Wissigstr. 9  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Tel. (07225) 98373-6

-7

Der Nordstern. Dein Glückstern.

**P**apierladen  
KARINA EICHLER

- Schreibwaren
- Bürobedarf
- Spielwaren
- Bücher

Murgtalstraße 71 A  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels  
☎ (07225) 5611 · Fax (07225) 78597

**FAHRRÄDER**

Nähmaschinen

**GÖTZMANN**

Murgtalstraße 30  
Gagg.-Bad Rotenfels  
☎ (07225) 2235



Fernseh-Kummer  
Wingerath ☎ Nummer  
1294

TV-Video-HIFI

**WINGERATH**  
Luisenstr. 19a  
Gaggenau

**Alles, was der  
Mensch so trinkt**

**SCHMITT**

**GEFAKO**  
Getränke  
fachgerecht und  
kostengünstig

**MARKT**

Gaggenau-Bad Rotenfels, Murgtalstr. 9  
Telefon: (07225) 2087  
Gaggenau-Michelbach, Lindenstr. 8a  
Telefon: (07225) 3577  
Kuppenheim, Im Siegen 2  
Telefon: (07222) 48993



## Aufgepaßt, Aufgepaßt

Denken Sie daran, am Sonntag ist

## *Fußball*

und die Mannschaften des

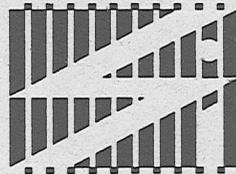
## **FV Bad Rotenfels**

zählen auf **SIE**, als 12. Mann am  
Spielfeldrand !!!

**BLUMEN  
STAHLBERGER  
BAHNHOFSTR.48  
6476 BISCHWEIER  
(07222) 417 42**



## SCHMIDT-IMMOBILIEN



76571 Gaggenau, Hauptstr. 95  
Telefon (07225) 96 95-0

**Ihre persönlichen Ansprechpartner**

- Frau B.Schmidt
- Herr J.Schmidt  
( Dozent IHK Karlsruhe)
- Herr H.Röhrig

**Fragen? Rufen Sie an !  
Service, der überzeugt.**



**RADKE  
BEDACHUNGEN**

Dach-, Wand- und  
Abdichtungstechnik

**Bodo Radke  
Franz- Grötz - Str.4  
76571 Gaggenau, Tel. (07225) 26 42**

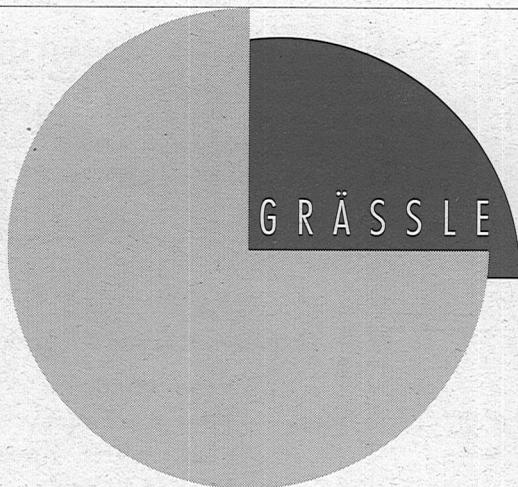
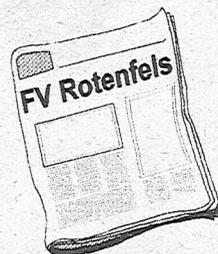
**Persönlich betreut  
und gut beraten.**



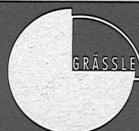
**Sparkasse  
Gaggenau-Kuppenheim**

**Ab sofort erscheint unsere Vereins-  
zeitungen ( 2000 Exemplare) auf  
umweltfreundlichem Recyclingpapier !**

**Wir machen mit, der Umwelt zu liebe !  
(Fußball-Marketing-GdbR)**



**KÜCHE & BAD**



**WOHNKULTUR  
IN KÜCHE & BAD**

**AUF 700 QM AUSSTELLUNGS-  
FLÄCHE  
RIESENAUSWAHL AN  
ATTRAKTIVEN MARKENKÜCHEN  
UND BADMÖBEL**

**KOMPETENTE, INDIVIDUELLE  
BERATUNG**

**MODERNSTE COMPUTER-  
PLANUNG**

**FULLSERVICE**

**De Dietrich**   
\*\*\*\* EINBAUGERÄTE

**SieMatic**  
Qualität in ihrer schönsten Form

**GRÄSSLE GMBH ● SÜDRING 12 ● 76473 IFFEZHEIM ● FON 07229 / 5027 ● FAX 07229 / 5029**

# FVR - JUGEND

## FVR - Trainingsplan 1996/97

Zeit	Montag		Dienstag		Mittwoch		Donnerstag		Freitag	
	Rasen	gr.Hartp. kl.Hartp.	Rasen	gr.Hartp. kl.Hartp.	Rasen	gr.Hartp. kl.Hartp.	Rasen	gr.Hartp. kl.Hartp.	Rasen	gr.Hartp. kl.Hartp.
16.00										
16.30										
17.00										
17.30										
18.00										
18.30										
19.00										
19.30										
20.00										
20.30										

Achtung: Die Trainingszeiten der D-Jugend haben sich geändert!!

# *Bistro - Eiscafé Fortuna*

Unter neuer Leitung

Öffnungszeiten: Täglich von 10.00 Uhr - 24.00 Uhr

Schöne  
Terrasse

- \* Warme Küche von 11.00 Uhr - 23.00 Uhr
- \* Alle Speisen auch zum Mitnehmen
- \* Original Italienisches Eis
- \* Große Kuchenauswahl
- \* Kühles Bier und gepflegte Weine

Kein  
Ruhetag

Treffpunkt für nette Leute

Rathausstr. 2, Gaggenau-Bad Rotenfels, Tel. 07225 / 78763

*Stylist Seiler*

Damen- u. Herrensalon

Öffnungszeiten

Di - Fr 9.00 - 18.00 Uhr

Sa. 7.00 - 13.00 Uhr

*Sonnenstrahl*

Sonnenstudio

Öffnungszeiten

Di - Fr. 9.00 - 19.00 Uhr

Sa. 7.00 - 14.00 Uhr

Murgtalstraße 46 - 76571 Gaggenau - Tel. (07225) 7 45 65

 **INTERSPORT®**  
**SCHWEND**

Fußgängerzone · 76571 Gaggenau · Tel. (0 72 25) 7 11 95

FVR nach Gaggenau-Spiel beim SC Baden-Baden /  
am 29. September kommt Leiberstung

### **Auftakt-Programm hat einiges zu bieten!**

Nach der Freitags-Partie gegen den VfB Gaggenau II kommt es am Sonntag, 22. September, im Aumattstadion von Baden-Baden zu einem Wiedersehen mit einem alten Bekannten: Dieter Wagenbrenner war zu Rundenstart in die Kurstadt gewechselt, trainiert dort unter Jürgen Walter (vom SV Weitenung gekommen), den er aus seiner Zeit beim Rastatter SC kennt. "Mir und meiner Frau ist der Abschied aus Rotenfels schwer gefallen", so Wagenbrenner, der in Baden-Baden jetzt Donnerstags trainieren kann, "dies hat den Ausschlag gegeben, ich will einfach zweimal dabei sein, in Rotenfels wird Freitags trainiert". Der Start des Sportclubs war nicht verheißungsvoll - in zwei Spielen mußte man sich zweimal geschlagen geben, steht mit dem

VfR Achern (beide null Punkte) am Tabellenende.

Eine Woche nach dieser sicherlich interessanten Partie gastiert im Rotenfels Kurpark der SV Leiberstung. Zwei Unentschieden konnte die Mannschaft bislang erreichen - einen Favoriten kann man für diese Begegnung bis dato schwer ausmachen. Die Heimspiele sollte der FV Bad Rotenfels jedoch positiv gelsalten, will man sich gleich zu Rundenbeginn vom Tabellenkeller absetzen. Die Urlaubsphase neigt sich in diesen Tagen dem Ende zu. In den Spielen beim SC Baden-Baden und zuhause gegen Leiberstung kann Trainer Herbert Maier hoffentlich wieder auf einen dann ebenso gesunden und größeren Kader zurückgreifen.



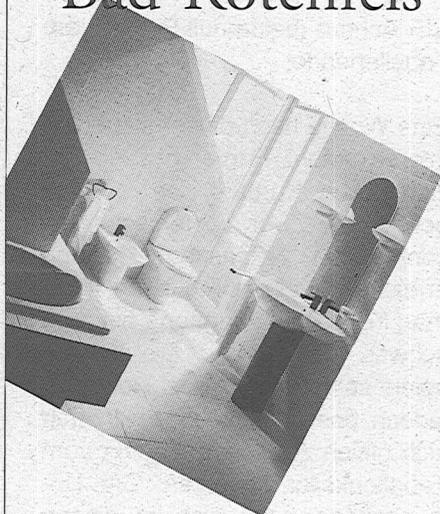
**Jugendarbeit steht beim**

***FV Bad Rotenfels***

**an vorderster Stelle !**

**Mach mit und halt Dich Fit !**

# Bad- Bad-Rotenfels



In einem modernen Bad kuren Sie ganzjährig in den eigenen vier Wänden.

Auch auf kleiner Fläche brauchen Sie nicht auf die Annehmlichkeiten eines komfortablen Badezimmers zu verzichten.

Sprechen Sie mit uns. Wir zeigen Ihnen gerne, was Sie für den kleinen Luxus zu Hause tun können.

## **allgeier**

DER BAD-MEISTER

Viktoriastr. 11 · 76571 Gaggenau  
Telefon (0 72 25) 96 65-0

Möbel-  
werkstätte  
Innenausbau

# HECK

Karlheinz Heck

Franz-Grötz-Straße 2 a  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Telefon (0 72 25) 13 47

# Bezirksliga B

Spielbeginn: FV Rotenfels I -

## FV Bad Rotenfels

- 1 Merkel Ewald
- 2 Ebert Michael
- 3 Krieg Rolf
- 4 Reuter Jürgen
- 5 Luft Jürgen
- 6 Schmitt Andreas
- 7 Kratzmann Stefan
- 8 Schwerdel Sven
- 9 Kraft Frank
- 10 Wieser Frank
- 11 Wieser Holger
- 12 Mungenast Achim
- 13 Hartwig Jürgen
- 14 Weidle Udo

Trainer: Maier Herbert

Betreuer: Riedinger T.  
Rafaj B.  
Metz R.

## Schie

Lei  
Infor

KE  
MAC  
DR

Expe

Schillinger  
(Trainer VfB C)

Zimmer Th  
(Clubhauswir

Karl-Josef  
(Jugendleiter

HERCULES-Sachs

Roller - PEUGEOT - Mofa

Fahrzeuge-Reparatur-E-Teile

**K.-H. SPANNAGEL**

Murgtalstraße 101  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels

Telefon (0 72 25) 17 43

Simson-Roller

# den-Baden

Gaggenau II Freitag, 18.00 Uhr

chter VfB Gaggenau II

- 1 Schäfer
- 2 Wieland
- 3 Siklic
- 4 Hassenstein
- 5 Rauer
- 6 Ibranic
- 7 Dedic
- 8 Kurreck
- 9 Böhmer
- 10 Cannistraro
- 11 Sladek
- 12 Molnar
- 13 Schilling

Trainer: Schillinger G.

Betreuer:

0:0

3:1

4:1

otenfels)

# FIAT

DER FIAT PUNTO.

**LIEBER ZUVIEL  
VERGLEICHEN  
ALS ZUVIEL  
BEZAHLEN**

**AKTION**

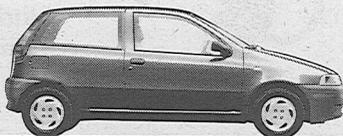


Abb.: Fiat Punto 55 S

**ERST VERGLEICHEN -  
DANN ZU FIAT.  
VERGLEICH MACHT REICH:**

Bis zu **3.000,- DM** für Ihr Altfahrzeug\*.

**1,9 %** effektiver Jahreszins.

**10 %** Anzahlung.

bis **60** Monate Laufzeit.

Ein Angebot der Fiat Bank GmbH.

\*Ohne Katalysator oder Mindestalter 8 Jahre.  
Das Fahrzeug muß weiterhin seit mind. 6 Monaten auf Sie zugelassen sein.

**LEIDENSCHAFT IST UNSER ANTRIEB**

# FIAT

## AUTOHAUS PAUL BUCHS

**FIAT** -Händler

Rathausstr. 8 - 10  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Telefon (0 72 25) 7 21 12

# FRIEDRICH

WIR BERATEN, PLANEN UND FÜHREN AUS



- Sanitär- und Heizungsinstallation
- Schwimmbadtechnik
- Reparatur-Schnelldienst

Lindenstr. 2 - 76456 Kuppenheim - Oberndorf  
Telefon (07225) 38 12 - Telefax (07225) 7 67 78

## Gaggenauer Containerdienst



Christiane Lang  
Tel. 07225/76599

Immer am   
mit der richtigen  
Ausrüstung von

Sporthaus Fischer  
Gaggenau  
Gernsbach

## WIR GRATULIEREN UNSEREN »RUNDEN« JUBILAREN

02.10.1996	Schöpfer Hermann	80 Jahre
03.10.1996	Kimmig Sven	15 Jahre
04.10.1996	Mungenast Ralf	35 Jahre
04.10.1996	Grässle Herbert	45 Jahre
04.10.1996	Jonge de Willem	72 Jahre
06.10.1996	Baumstark Hermann	72 Jahre
07.10.1996	Bächle Otto	75 Jahre
11.10.1996	Wieser Frank	30 Jahre
21.10.1996	Rieger Eugen	70 Jahre
27.10.1996	Drützler Roland	30 Jahre
28.10.1996	Russo Fabrizio	10 Jahre
30.10.1996	Gauder Johann	75 Jahre

Alle Angaben ohne Gewähr



*Gastlichkeit  
in Bad Rotenfels*

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

**MO-FR:** 7.00 - 24.00 Uhr

**SA** : 18.00 - 24.00 Uhr

**HOTEL-GASTHOF Ochsen:**

*Inhaber: Familie Roth*

*Murgtalstraße 22 - 76571 Gaggenau 12*

*Tel.: (07225) 96990 Fax: (07225) 969950*

 **REDKEN®-Friseur**  
*Salon Norbert Enz*

Gaggenau-Bad Rotenfels  
Rathausstraße 17  
Telefon (0 72 25) 7 24 55

 **Fütterer**

**Ford-Händler**

**Franz-Grötz-Straße 2a**  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Tel. 0 72 25/10 25 Fax 0 72 25/7 81 49

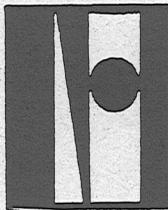


Inh. Fam. Verga  
Murgtalstraße 29  
Gaggenau-Bad Rotenfels

☎ (07225) 15 92

- Montags Ruhetag -

- Alle Gerichte zum Mitnehmen -



**Malerbetrieb**

**Ulrich**

**Malerarbeiten  
Bodenbeläge  
Gerüstbau**

**76571 Gaggenau-Bad Rotenfels**

Telefon (0 72 25) 72 200

Telefax (0 72 25) 72 213

Elektrofachgeschäft  
Installation - Reparatur  
Beratung - Planung  
Service - Kundendienst  
Antennen- und Satellitenanlagen  
Ton- und Beleuchtungstechnik

**Elektroservice**



**KNUT ENGEL**

**Knut Engel**  
Murgtalstraße 12  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels

Telefon 07225/ 3656  
Telefax 07225/ 7 93 91

## Auszeichnungen für die F- u. E-Jugend im Rahmen des Jugend-Festes

Die F- und E-Jugend wird im Rahmen des Jugend-Festes für Ihre tolle Leistungen von der Jugend-Leitung des FVR mit einer Medaille ausgezeichnet.

Beide Mannschaften erreichten in der vergangenen Runde in ihrer Klasse die Meisterschaft.

In dieser Form sind sie auch für unsere Jugendturniere bestens gerüstet.

Unser Bild zeigt die erfolgreichste Mannschaft des FVR, die F-Jugend. Sie wurde mit 94:3 Toren und 30 Punkten überlegen Meister in ihrer Staffel.



Jugendfest 1995 – Auch am kommenden Samstag und Sonntag wird wieder die Jugend im Schanzenberg-Stadion das Sagen haben.



# Blumenhain

Theresia Eßner

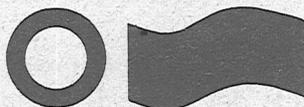
- Gestecke zu jedem Anlaß
- Hochzeitschmuck
- Tischschmuck
- Trauerbinderei
- Keramiken



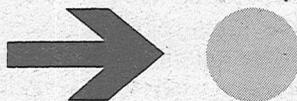
Murgtalstr. 37a - Tel. (07225) 7 45 33  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels

Sommer '96 Sonne '96

ATLASREISEN '96



ATLASREISEN



- Mit uns kommen Sie gut weg -

Bahnhofpassage 1  
76571 Gaggenau  
Telefon (07225 / 20 36)



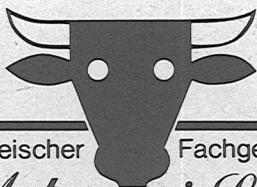
Außerhalb unserer Bäckereiöffnungszeiten  
können Sie auch  
**Samstag nachmittags bis ca. 17.30 Uhr**  
**und sonntags von 11-18 Uhr**

**Kuchen und Eis**

aus eigener Herstellung erhalten.

**Mittwoch nachmittags auch geöffnet**  
**montags geschlossen**

Eichelbergstraße 35 · Gaggenau-Bad Rotenfels · ☎ (0 72 25) 15 95



Ihr Fleischer Fachgeschäft

*Metzgerei Luft*

- Party-Service
- Schwarzwälder Spezialitäten
- Eigene Schlachtung

76571 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Rathausstraße 5  
Telefon (07225) 13 53

**Immer gut bedient in Ihrem Fachgeschäft für:**

Hausrat – Porzellan – Kristall – Geschenkartikel – Bestecke  
VILLEROY & BOCH-Center – HEINRICH-Abteilung  
Gartengeräte – Pumpen und Zubehör



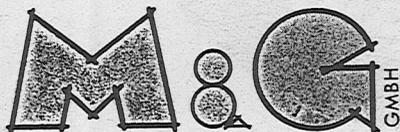
Bad Rotenfels  
Tel.: (07225) 14 36

**Spedition M. Kohlbecker GmbH & Co KG**  
Güternah- u. Fernverkehr

Adolf-Dambach-Straße 3  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Tel. (07225) 96760 · Fax (07225) 4447



Plan-, Kipper- und Silofahrzeuge, teilweise mit Bordkran ausgestattet.



**MELCHER & GÖTZ**  
MALERBETRIEB  
GAGGENAU

seit 1892

Ihr Fachgeschäft für:

- Maler und Tapezierarbeiten
- Fassadenbeschichtung
- Betonsanierung
- Heizkörperbeschichtung
- Gerüstbau
- Vollwärmeschutz

Rindenschwender Straße 11  
Tel. 0 72 25 / 13 77 Fax. 0 72 25 / 7 73 64

**ANTON KURZ**

DAIMLER-BENZ-STR. 40  
76571 GAGGENAU  
TELEFON (07225) 35 34

**BILDHAUER**

*Fahrschule*  
*Schottmüller*

Gaggenau-Bad Rotenfels  
Hindenburgstraße 29  
☎ (07225) 45 00 jederzeit

Theoretischer Unterricht:  
Montag u. Mittwoch 19.00 – 20.30 Uhr

Unsere  
Kunden  
stehen bei uns  
nicht abseits,

sondern  
im  
Mittelpunkt  
unserer  
Arbeit!

Rufen Sie uns an, wir helfen Ihnen weiter!

Josef Elter  
Draisstraße 1  
76571 Gaggenau  
Bad-Rotenfels  
Tel. (0 72 25) 98 35 14  
Fax (0 72 25) 98 35 15

*... wir bieten  
etwas mehr!*

**elter** 

Orthopädie + Rehathechnik

FV Bad Rotenfels verabschiedete Pfarrer Frank Martin mit Präsent

### Mannschafts-Foto für einen treuen Fußball-Weggefährten

Er gehörte zu den treuen Gästen auf dem Sportplatz in Bad Rotenfels: um den jungen Akteuren zuzusehen, für die sein Herz schlug, sich bei den Akteuren der ersten und zweiten Mannschaft sehen zu lassen, mit der AH selbst gegen den Ball zu treten oder als Pfarrer-Fußballer mit seiner eigenen Auswahl oder Schiedsrichter eines Damen-Spieles zu fungieren. Am vergangenen Samstag mußte der FVR einen treuen Weggefährten verabschieden: Pfarrer Frank Martin. Vorsitzender Michael Spaskovski und Spielausschuß Thomas Riedinger dankten dem fußballbegeisterten Geistlichen auch für die vielen gemeinsamen schönen Stunden. Gerne habe man sich an die Aufstiegsfeier im Pfarrgarten erinnert – oft habe Frank Martin auch ausgeholfen – u.a. mit seinem modernen Ra-

senmäher. Ein Mannschaftsfoto mit Widmung wird in Zukunft sein Pokal-Zimmer (Tennis- u. Fußballauszeichnungen hat er zuhauf) zieren.

"Ich freue mich schon auf ein Wiedersehen", dankte Frank Martin sichtlich gerührt den "liebgewonnenen Nachbarn" auf der anderen Seite der Murg.

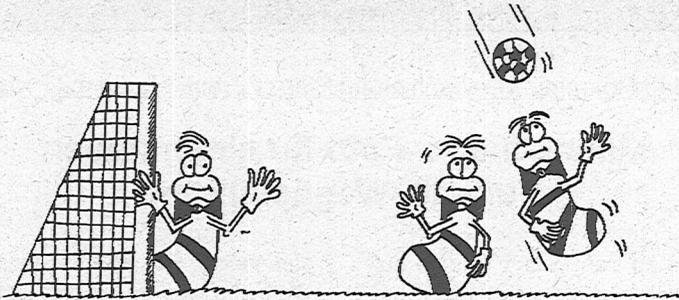
Diese werden demnächst bei einem gemeinsamen Abendessen beisammen sein, denn dieses hatte er den Jungs zum Aufstieg in die Bezirksliga schon lange versprochen.

Daß mit Herbert Maier jetzt auch noch ein alter Freund aus Durmersheim den FVR trainiert ist ein glücklicher und erfreulicher Zufall. Auch der neue FVR-Coach hatte seinen alten Fußballfreund zum Abschied im Pfarrgarten und in der Kirche überrascht.

(Thomas Riedinger)



**Foto:** Anlässlich einer Weihnachtsfeier überreichten die FVR-Damen Pfarrer Frank Martin eine Spende zur Kichenrenovation.



RISKIEREN SIE KEIN EIGENTOR  
FRAGEN SIE UNS

WIR FÜHREN:      PARKETT - LAMINAT - KORK - FLIESEN  
MARMOR - GRANIT - BODENBELÄGE

Baumarkt Wieland GmbH      Gaggenau-Hörden  
Kanalstr. 4, Telefon (07224)1811, Telefax (07224)1813

Wir sind gerne für Sie unterwegs!  
schnell - pünktlich - zuverlässig

**Westermann**  
Spedition

Nah- + Fernverkehr  
Lagerung - Freiflächen  
Franz-Grötz-Straße 6  
76571 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Tel (0 72 25) 37 66, Fax (0 72 25) 14 96

SILO-, PLAN-, und KIPPERZÜGE, z.T. mit Ladekran

Werktags, sonntags und an Festen von

— **Fütterer** —

schmeckt's halt doch am Besten

Frischmarkt **Fütterer**

76571 Gaggenau - Bad Rotenfels, Rathausstr. 14, Telefon 07225 / 3606

## Pfarrer Frank Martin: Beim FVR immer aktiv!



**Foto:** Keinerlei Mühe hatte Pfarrer Martin, als Schiedsrichter mit dem Damen-Fußballspiel beim Jugendfest 1995.



**Foto:** Bei einem Prominentenspiel beim Jugendfest 1994 konnte er seine Stürmerqualitäten unter Beweis stellen.

# MÖBEL MARKT GAGGENAU

... das Einrichtungshaus im Murgtal

Für alt, für jung, wir  
bringen jeden Wohnstil  
in Schwung!



Pionierweg  
76571 Gaggenau-Ottenau  
B 462 Ausfahrt Ottenau  
**Fernruf** (0 72 25) 96 35-0  
**Telefax** (0 72 25) 96 35 35

**Wohnopol**  
*ideen für junges wohnen*

Öffnungszeiten: Mo-Mi, Fr. 9-18.30 · Do. 9-20.00 · Sa. 9-14.00 · langer Sa. 9-16.00

**Beratung und Planung für Möbel + Küchen**

# FVR AKTUELL

## Bezirksliga

FV Ötigheim - FV Sandweier	2:3
SV Leiberstung - SV Au	2:2
FV Ottersweier - FV Rotenfels	5:1
VfB Bühl - FC Schwarzach	1:1
SC Baden-Baden - SV Sinzheim	1:2
VfR Achern - SV Weitenung	0:5
VfB Gaggenau II - SV Ottenau	1:5
1. FV Sandweier	2 11:4 6
2. SV Weitenung	2 6:0 6
3. SV Ottenau	2 9:4 6
4. SV Au	2 6:2 4
5. SV Vimbuch	2 3:2 4
6. SV Sinzheim	2 3:2 4
7. FV Ottersweier	2 8:5 3
8. SV Leiberstung	2 3:3 2
9. FC Schwarzach	2 2:2 2
10. FV Ötigheim	2 3:4 1
11. FV Plittersdorf	2 2:3 1
12. VfB Bühl	2 1:2 1
13. FV Rotenfels	2 2:6 1
14. VfB Gaggenau II	2 2:6 1
15. SC Baden-Baden	2 1:6 0
16. VfR Achern	2 2:13 0

## Kreisliga B, Staffel 1

FV Ötigheim II - FV Sandweier II	1:3
VfB Bühl II - FC Schwarzach II	0:1
VfR Achern II - SV Weitenung II	2:6
Leiberstung II - SV Au II	4:4
FV Ottersweier II - FV Rotenfels II	0:0
1. FV Sandweier II	2 6:2 6
2. SV Weitenung II	1 6:2 3
3. FV Plittersdorf II	1 5:2 3
4. SV Ottenau II	1 4:1 3
5. FV Ötigheim II	2 5:3 3
6. FC Schwarzach II	1 1:0 3
7. SV Au II	2 6:6 2
8. Baden-Baden II	1 2:2 1
9. Leiberstung II	2 6:9 1
10. FV Ottersweier II	2 1:4 1
13. VfR Achern II	2 3:9 0

### Der heutige Spieltag:

FV Rotenfels	-	VfB Gaggenau II
FV Plittersdorf	-	FC Schwarzach
SV Au	-	SV Vimbuch
SV Sinzheim	-	SV Leiberstung
SV Ottenau	-	SC Baden Baden
FV Sandweier	-	FV Ottersweier
SV Weitenung	-	FV Ötigheim
VfB Bühl	-	VfR Achern

### Der nächste Spieltag:

SV Vimbuch	-	SV Sinzheim
SV Leiberstung	-	SV Ottenau
FV Plittersdorf	-	VfB Bühl
FV Ötigheim	-	VfR Achern
FV Ottersweier	-	SV Weitenung
VfB Gaggenau II	-	FV Sandweier
SC Baden Baden	-	FV Rotenfels
FC Schwarzach	-	SV Au

#### Impressum

Herausgeber: Fußball-Marketing Bad Rotenfels GdB  
 Redaktion: Paul Goll, Mario Weiler, Marco Wenz  
 Presse: Thomas Riedinger, Holger Wieser  
 Druck: SCHARER-DRUCK, Kuppenheim, Telefon (0 72 22) 94 37-0  
 Auflage: 2000 Stück

**Anzeigen können bis Ende des Monats bei M. Weiler, Telefon (0 72 22) 4 11 00, inseriert werden.**

Mit nichts zu vergleichen.  
Aber jetzt zu erleben.  
Der Audi A3. Ab sofort bei uns.



Freiheit, Genuß, Fahrvergnügen pur.  
Entdecken Sie ein Auto, das in der  
Kompakwagenklasse neue Maßstäbe  
setzt. Kompakt und doch erwachsen.  
Einzigartig in drei lebhaften Modellen.



Charaktervoll als A3 Attraction, dyna-  
misch als A3 Ambition oder edel als  
A3 Ambiente. Mit einem Sicherheits-  
niveau, das Vertrauen schafft.

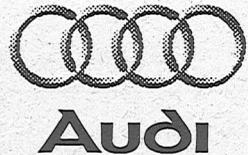
In einer Qualität, die Ihnen so nur Audi  
bietet. Erleben Sie die neue Extravaganz  
bei Ihrer Probefahrt.



*Jetzt bei uns.*

Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung,  
kein Verkauf und keine Probefahrt.

AUTOHAUS  
*hartzler*  
GMBH



76593 Gernsbach · Schwarzwaldstraße 48 · Tel. 0 72 24/91 75-0 · Fax 0 72 24/91 75-25

76596 Forbach · Murgtalstraße 11 · Tel. 0 72 28/22 70 · Fax 0 72 28/22 27